



# Economic and Social Council

Distr.: General  
21 December 2016

Original: English

---

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

### World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

#### 171st session

Geneva, 14-17 March 2017

Item 4.6.6 of the provisional agenda

#### 1958 Agreement:

Consideration of draft amendments

to existing Regulations submitted by GRB

## Proposal for the 01 series of amendments to Regulation No. 138 (Quiet Road Transport Vehicles (QRTV))

### Submitted by the Working Party on Noise\*

The text reproduced below was adopted by the Working Party on Noise (GRB) at its sixty-fourth session (ECE/TRANS/WP.29/GRB/62, para. 22). It is based on Annex IV to the report. It is submitted to the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29) and to the Administrative Committee AC.1 for consideration at their March 2017 sessions.

---

\* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2016–2017 (ECE/TRANS/254, para. 159 and ECE/TRANS/2016/28/Add.1, cluster 3.1), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

## Supplement 1 to Regulation No. 138 (Quiet Road Transport Vehicles(QRTV))

Paragraph 1., amend to read:

### "1. Scope

This Regulation applies to electrified vehicles of categories M and N which can be propelled in the normal mode, in reverse or at least one forward drive gear, without an internal combustion engine operating<sup>1</sup> in respect to their audibility."

Paragraph 2.7., amend to read:

"2.7. "Pause function" means a mechanism to enable the driver to halt the operation of an AVAS."

Paragraph 6.2.6., amend to read:

"6.2.6. Pause function

Any pause function as defined in paragraph 2.7. shall be prohibited."

Paragraph 11., amend to read:

### "11. Transitional provisions

- 11.1. Until 30 June 2019 ISO 10844:1994 may be applied as an alternative to ISO 10844:2014 to check compliance of the test track as described in Annex 3, paragraph 2.1.2. of this Regulation.
- 11.2. As from the official date of entry into force of the 01 series of amendments, no Contracting Party applying this Regulation shall refuse to grant or refuse to accept type approvals under this Regulation as amended by the 01 series of amendments.
- 11.3. As from 1 September 2019, Contracting Parties applying this Regulation shall not be obliged to accept type approvals to this Regulation in its original version, first issued after 1 September 2019.
- 11.4. Until 1 September 2021, Contracting Parties applying this Regulation shall accept type approvals to this Regulation in its original version, first issued before 1 September 2019.
- 11.5. As from 1 September 2021, Contracting Parties applying this Regulation shall not be obliged to accept type approvals to this Regulation in its original version.
- 11.6. Notwithstanding paragraphs 11.3. to 11.5. above, type approvals granted to this Regulation in its original version, which are not affected by the 01 series of amendments, shall remain valid and Contracting Parties applying this Regulation shall accept them.
- 11.7. Notwithstanding the transitional provisions above, Contracting Parties whose application of this Regulation comes into force after the date of entry into force of the 01 series of amendments are not obliged to accept type approvals which were granted in accordance with this Regulation in its original version and are only obliged to accept type approval granted in accordance with the 01 series of amendments.

- 11.8. Contracting Parties applying this Regulation shall not refuse to grant type approvals, or extensions thereof, under this Regulation in its original version."

*Annex 1,*

*Addendum to the communication form No...., Technical Information, paragraph 1.2.,*  
amend to read:

- "1.2. Description of AVAS (if applicable): .....
- 1.2.1. Sound at Stationary (yes/no)
- 1.2.2. No. of driver selectable sounds (1/2/3/...)"
-